



Приветствие участникам 31-й Международной выставки «Мебель-2019»

Welcome Message to the participants of the 31st International Exhibition Mebel 2019

От имени Союза лесопромышленников и лесозэкспортеров России приветствую вас на 31-й Международной выставке «Мебель-2019».

Мебельная промышленность в России является одной из отраслей лесопромышленного комплекса и направлена на непосредственное удовлетворение нужд населения. В этом процессе значительную роль играет выставка «Мебель», организуемая «ЭКСПОЦЕНТРОМ» при непосредственном и активном участии Союза лесопромышленников.

Высокий международный рейтинг выставки подтверждается поддержкой и участием иностранных производителей мебели, использующих выставку для развития своего бизнеса в России. При этом отечественному мебельному бизнесу приходится нелегко в постоянной конкурентной борьбе за покупателя с иностранными производителями изделий мебели. Однако для успеха есть все предпосылки. Во-первых, рынок мебели в России огромен и будет продолжать расти, во-вторых, практически все руководители мебельных предприятий готовы массово использовать отечественные комплектующие, не уступающие по качеству зарубежным аналогам. Уверен, что наращивание объемов производства высококачественной мебели с применением инноваций и передовых технологий, расширение ассортимента является значительным фактором в развитии лесной отрасли в целом.

Союз лесопромышленников и лесозэкспортеров России традиционно оказывает поддержку развитию отечественной мебельной промышленности, в том числе путем активного участия в выработке стратегий и программ развития лесопромышленного комплекса, содействия в расширении и модернизации производства древесных плит и фанеры, а также станков и инструментов, применяемых в мебельной, плитной и фанерной промышленности.

Уверен, что 31-я выставка «Мебель» внесет свой существенный вклад в позитивное развитие этой важной отрасли лесного комплекса, позволит отечественным и иностранным участникам совместно определить стратегические направления сотрудничества на перспективу, согласовать позиции по вопросам, требующим урегулирования.

Поздравляю организаторов, участников и гостей с открытием международной выставки «Мебель-2019». Желаю всем успехов в бизнесе и благополучия.

Президент
Союза лесопромышленников
и лесозэкспортеров России
М.В. Тацюн

Let me, on behalf of the Union of Timber Manufacturers and Exporters of Russia, welcome you to the 31st edition of the Mebel International Exhibition.

The furniture industry in Russia is one of the sectors of the timber industry aimed at direct satisfaction of people's needs. In this process Mebel plays a crucial role. It is organised by Expocentre with direct participation of the Union of Timber Manufacturers and Exporters of Russia.

High international standing of Mebel is confirmed by the support and participation of foreign furniture makers who use the trade show to develop their business in Russia. Moreover, the Russian furniture business is having a hard time in constant competition for customers with foreign furniture manufacturers. However there are all prerequisites for success. Firstly, the Russian furniture market is huge and will continue to grow; secondly, almost all CEOs of furniture companies are ready to use Russian-made component parts which are as good as foreign ones. I am sure that increasing production of high-quality furniture applying innovations and advanced technologies and expansion of product range are important factors in the development of the timber industry on the whole.

The Union of Timber Manufacturers and Exporters of Russia traditionally supports the Russian furniture industry including active involvement in the elaboration of strategies and development programmes of the timber industry, assistance in the expansion and modernisation of production of wood boards and plywood as well machine tools and instruments applied in the furniture, wood board, and plywood industries.

I am positive the 31st edition of Mebel will make a weighty contribution to the positive development of this important branch of the timber industry and enable domestic and foreign participants to determine strategic cooperation areas and harmonise their positions.

I would like to congratulate the organisers, exhibitors and visitors on the opening of Mebel 2019 and wish business success and wellbeing to everyone!

Miron Tatsyun
President
Union of Timber Manufacturers
and Exporters of Russia